



Nr. 2 986/29.03.2021

**HOTĂRÂRE**  
**privind colaborarea Universității Babeș-Bolyai cu agenții de recrutare studenți**  
**cetățeni străini**

Consiliul de Administrație al Universității Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca, reunit  
în ședința din data de 29 martie 2021,

**HOTĂRĂȘTE:**

1. Se aprobă principiile de colaborare cu agențiile de recrutare a studenților străini conform anexei 1.
2. Se aprobă contractul-cadru de colaborare cu agențiile de recrutare a studenților străini, în vederea internaționalizării, conform anexei 2.

**RECTOR,**

**Prof. univ. dr. Daniel DAVID**



**ANEXA 1 la HCA NR. 2 986/29.03.2021**

***Principii privind colaborarea Universității Babeș Bolyai din Cluj-Napoca cu agenții de recrutare studenți cetățeni străini***

Universitatea Babeș Bolyai, clasificată drept instituție de învățământ superior de cercetare avansată și educație, și-a asumat misiunea de continuare a eforturilor pentru o poziționare mai bună în clasamentele internaționale. În consecință, acțiunile proactive, merite să contribuie la atingerea acestui obiectiv, vizează componenta de atragere de studenți cetățeni străini.

Noua strategie de internaționalizare, elaborată plecând de la evaluarea rezultatelor anterioare, de evoluția tendințelor învățământului superior internațional și de necesitățile actuale, prevede diversificarea activităților de marketing și recrutare de candidați cetățeni străini. O primă direcție adoptată este măsura privitoare la colaborarea cu agenții de recrutare a candidaților cetățeni străini. Punerea în practică a acestui nou instrument de lucru presupune aderarea la o serie de principii de lucru care să guverneze conduita, negocierile, pe scurt, întreg parcursul de colaborare cu astfel de companii. Enunțăm în continuare premisele care stau la baza oricărei colaborări de acest gen:

1. Universitatea Babeș-Bolyai tratează nediscreționar și fără clauze de exclusivitate toate agențiile de recrutare;
2. Universitatea Babeș-Bolyai va semna contracte de colaborare exclusiv cu agențiile care se angajează să:
  - a) comunice pe e-situl acestora, precum și în toate comunicările cu candidații la înscriere, în mod transparent, tipul și cuantumul taxelor practicate de UBB (taxă de procesare a dosarului de admitere/taxe de școlarizare);
  - b) comunice pe e-situl acestora, precum și în toate comunicările cu candidații la înscriere, comisioanele percepute de agenție de la candidați pentru serviciile oferite de acestea;
  - c) ofere, la cererea UBB, informații detaliate privind acțiunile de promovare a ofertei de studii a UBB pe care le organiza.

3. Universitatea Babeş-Bolyai nu va plăti niciun fel de comisioane sau taxe pentru serviciile prestate de agențiile partenere (care au un contract în acest sens cu Universitatea).

4. În cazul în care candidaților li se solicită viză pentru studii pentru intrarea pe teritoriul României, Universitatea Babeş-Bolyai nu își asumă răspunderea pentru acordarea vizelor, această răspundere revenind autorităților naționale competente.

5. În ceea ce privește selecția și acceptarea candidațiilor cetățeni străini, recrutați de către agenții pentru studii în cadrul Universității Babeş-Bolyai:

- candidații din țările UE vor urma procedura de admitere pentru cetățenii dintr-un stat al Uniunii Europene, SEE și Confederația Elvețiană;
- candidații din țările terțe vor urma procedura de admitere pentru cetățenii din statele terțe.



**ANEXA 2 la HCA NR. 2 989/29.03.2021**

**CONTRACT DE COLABORARE**

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:**

**1.1. Universitatea Babeş-Bolyai din Cluj-Napoca (UBB), cu sediul în Cluj-Napoca str. Mihail Kogălniceanu nr.1, ROMÂNIA, reprezentată prin Prof. univ. dr. Daniel DAVID, Rector;**

**și,**

**1.2. ...., cu sediul în ....., Str. ...., nr. ...., cod poștal ....., reprezentată prin ....., în calitate de**

au convenit să încheie prezentul contract de colaborare cu respectarea următoarelor clauze:

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**2.1.** Obiectul prezentului contract constă în reglementarea colaborării între cele două părți în domeniul promovării ofertei educaționale a **Universității Babeş-Bolyai din Cluj-Napoca**, a recrutării candidaților și orientarea acestora către programele de studiu oferite de **Universitatea Babeş-Bolyai din Cluj-Napoca** pentru locurile alocate cetățenilor din țări terțe, cu predare atât în limba română, cât și în alte limbi de circulație internațională (engleză, franceză, etc).

**2.2. Universitatea Babeş-Bolyai din Cluj-Napoca** își asumă îndeplinirea următoarelor obligații:

- a. Furnizarea informațiilor actualizate legate de oferta educațională a facultăților din cadrul universității și a condițiilor de admitere către ..... prin fișiere, materiale, prezentări în format electronic;

- b. De a asigura anual online o sesiune de instruire a persoanelor din cadrul ..... care se vor ocupa de trimiterea dosarelor de înscriere la programe educaționale oferite de **Universitatea Babeș-Bolyai**;
- c. De a posta pe pagina de internet a universității compania ..... ca una dintre agențiile cu care colaborează **Universitatea Babeș-Bolyai** în .....
- d. De a informa studenții din ..... că agenția ..... este una dintre agențiile cu care colaborează **Universitatea Babeș-Bolyai** din .....
- e. De a prelucra și a transmite Ministerului Educației din România dosarele de aplicație complete ale candidaților, întocmite conform prevederilor legale;
- f. De a trimite scrisorile de accept emise de către Ministerul Educației către ..... prin Poșta Română;
- g. De a trimite agenției materiale promoționale proprii tipărite și în format electronic;
- h. De a participa la evenimentele online de promovare organizate de .....
- i. De a preveni și de a refuza discriminarea pe criteriul de sex, vârstă, religie, apartenența la o clasă socială sau rasă.

**2.2.1 Universitatea Babeș-Bolyai** nu suportă cheltuielile de repatriere a studenților și nici cele rezultate din refuzul vizei dat de autoritățile statului român.

**2.3.** ..... își asumă îndeplinirea următoarelor obligații:

- a. De a promova oferta educațională a **Universității Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca**, prin intermediul publicității în școli, la târguri de recrutare, în mediul virtual precum și sub orice altă formă;
- b. De a suporta toate costurile necesare legate de promovarea ofertei educaționale a universității, recrutarea și selectarea candidaților, întocmirea și trimiterea dosarelor de aplicație și alte costuri. Universitatea nu va plăti nici un comision către ..... în acest sens pentru recrutarea candidaților;
- c. De a acorda consultanță candidaților în vederea realizării dosarului de candidatură, de a verifica dacă documentele sunt autentice și dosarul conține toate documentele necesare conform informațiilor comunicate de către universitate;
- d. De a transmite către Centrul de Cooperări Internaționale din cadrul universității dosarele candidaților eligibili pentru programele oferite de **UBB**;
- e. De a nu produce prejudicii de imagine **UBB**;
- f. De a nu utiliza numele **UBB** sau orice alt element de imagine în alte scopuri decât cele strict legate de obiectul contractului;
- g. De a solicita aprobarea universității asupra textului de promovare a universității înainte de a lansa orice campanie de publicitate;
- h. De a stabili împreună cu **UBB** datele când se organizează evenimente de promovare online, la care universitatea este invitată să participe;
- i. De a organiza prezentări la licee cu ocazia evenimentelor de promovare organizate unde participă și **UBB**.

### **III. DURATA CONTRACTULUI**

- 3.1. Presentul contract de colaborare se încheie pe o durată de doi (2) ani și intră în vigoare de la data semnării prezentului contract, cu posibilitate de prelungire.
- 3.2. Presentul contract poate fi completat sau modificat, prin acordul părților, prin acte adiționale.

### **IV. ÎNCETAREA, REÎNNOIREA CONTRACTULUI**

- 4.1. Presentul contract încetează prin ajungerea la termen.
- 4.2. Presentul contract poate fi reînnoit în aceeași formă sau cu clauze renegociate, acceptate de ambele părți. Intenția de reînnoire poate fi exprimată în scris de către oricare dintre părți nu mai repede de trei (3) luni înainte de data de încetare a contractului.
- 4.3. Oricare dintre părți poate lua inițiativa încetării colaborării înainte de împlinirea termenului, din motive întemeiate, printr-o notificare comunicată celeilalte părți, cu cel puțin trei (3) luni înainte de data la care se dorește încetarea colaborării.

### **V. LITIGII**

- 5.1 Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.
- 5.2 În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente din Cluj-Napoca, România.

### **VI. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

- 6.1 Neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor asumate prin prezentul contract atrage răspunderea părții în culpă, în afară de cazurile de exonerare prevazute de lege.
- 6.2 În caz de încetare a contractului din culpa oricăreia dintre părți, acoperirea integrală a oricărui prejudiciu suferit se face în condițiile legii.
- 6.3 Presentul contract reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

### **VII. FORȚĂ MAJORĂ**

- 7.1 Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

7.2 Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 10 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

## VIII. LIMBA CARE GUVERNEAZA CONTRACTUL

8.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

## IX. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

9.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

### Persoane de contact:

<b>Anna Fejer</b> Universitatea Babeș-Bolyai Centrul de Cooperări Internaționale Str. Avram Iancu nr. 68, Cluj-Napoca, România e-mail: anna.fejer@ubbcluj.ro	
---	--

Semnătură:

**Universitatea Babeș-Bolyai**  
**Prof. Univ. Dr. Daniel DAVID,**  
**Rector**

**Data semnării:**

.....

**Data semnării:**

.....

**Universitatea Babeș-Bolyai**  
**Centrul de Cooperări Internaționale**  
**Prof. Dr. Sergiu MIȘCOIU**  
**Director**

**Data semnării:**

**Vizat de legalitate,**

**Data semnării:**